

Mejores prácticas administrativas para buen mantenimiento

Siga estas mejores prácticas administrativas para controlar el vertido de contaminantes. Los objetivos son: 1) evitar que los contaminantes se junten con la lluvia y, 2) evitar arrojar o verter contaminantes a los desagües pluviales. Simplemente recuerde "sólo la lluvia al desagüe pluvial".

| Actividades | Mejores prácticas administrativas |
|---|--|
| Limpieza del pavimento | <ul style="list-style-type: none">• Barra los estacionamientos y otras zonas pavimentadas con frecuencia para sacar escombros. Deseche los escombros en la basura.• No lave con manguera esas zonas. Cuando limpie pequeñas zonas exteriores pavimentadas, use un trapeador o trapos y un balde con agua y un poco de detergente. Ponga los trapos usados en la basura y el agua sucia en el alcantarillado sanitario.• Para zonas grandes use una compañía de limpieza comercial de estacionamientos y pavimento. |
| Control de desperdicios y desecho de basuras | <ul style="list-style-type: none">• Proporcione un número adecuado de receptáculos de basura reciclable para sus clientes y empleados. Un número adecuado de receptáculos de basura elimina desperdicios que abarrotan los recipientes de basura. Los receptáculos deben permanecer cerrados y sin filtraciones.• Recoja los desperdicios y otras basuras diariamente de las zonas exteriores incluidas las parrillas de las tomas de desagüe pluvial. No lave materiales en los drenajes. |
| Almacenaje de materiales | <ul style="list-style-type: none">• Guarde materiales en contenedores apropiados etiquetados. Asegúrese que todos los contenedores de almacenaje tengan tapas, y que estén debidamente cerradas.• Guarde materiales apilados dentro de una edificación, bajo techo, o cúbralos con una lona para evitar que se junten con la lluvia. |
| Instrucciones | <ul style="list-style-type: none">• Instruya a los empleados regularmente sobre buenas prácticas de mantenimiento.• Asigne a una persona la responsabilidad por la aplicación efectiva de las BMP. |
| Equipo y limpieza de vehículos | <ul style="list-style-type: none">• Proporcione mantenimiento a equipo y vehículos regularmente. Revise y arregle las filtraciones. Use drip pans to collect leaks or spills during maintenance activities.• Use cubetas recolectoras para recoger goteos o derrames durante labores de mantenimiento.• Lave los equipo o vehículos en una plataforma designada de lavado donde el agua de enjuague sea recolectada para descargarse al alcantarillado sanitario mediante un interceptor. Comuníquese con el Control de sustancias químicas para requisitos de permisos e información. |
| Basura y materiales peligrosos | <ul style="list-style-type: none">• Se requiere un permiso para almacenar muchos materiales peligrosos. Comuníquese con la jefatura de bomberos para requisitos del permiso.• No arroje materiales peligrosos a la basura, por el fregadero o el alcantarillado sanitario o en un desagüe pluvial. Utilice solamente los transportadores autorizados para desecho.• Llame al 911 para derrames que se van por el desagüe pluvial o a la tierra o que causan lesiones o riesgo de exposición. |
| Jardinería | <ul style="list-style-type: none">• No disperse, rastrille o barra desechos de jardín a la calle o a la canaleta. Deje los desechos de jardín para abono o colóquelos en recipientes de basura para recoger. No esparza o riegue pesticidas, herbicidas o fertilizantes donde puedan ir o ser arrastrados al desagüe pluvial.• Evite riego excesivo y escorrentía de aspersores de jardín a la calle. Ajuste la secuencia y horas de riego, y revise el sistema por alguna rotura. |

Mantenerla limpia



Ciudad de Gilroy
Departamento de Desarrollo de la Comunidad
7351 Rosanna Street, Gilroy CA 95020
(408) 846-0451 Fax (408) 846-0429
www.cityofgilroy.org



Mantenerla limpia

De qué manera la escorrentía de contaminantes amenaza a la Bahía

Manteniendo los contaminantes fuera de nuestro sistema de drenaje pluvial se protege a los arroyos, canales de drenaje y a la Bahía de Monterey. Los materiales barridos, dispersados o lavados en los desagües pluviales finalizan en estas aguas, donde degradan la calidad del agua y amenazan la vida acuática. En general, es contra la ley descargar cualquier agua residual a los desagües pluviales. Arrojar materiales por el desagüe pluvial también es contra la ley. Bacterias de heces de animales, desechos de comida alrededor de los contenedores de basura, y pozos sépticos o tuberías de alcantarillado desbordados o filtrando amenazan al río Pájaro.

Los inspectores de control de sustancias químicas trabajan con los contratistas y comercios, para identificar y controlar la descarga potencial de contaminantes al sistema de drenaje pluvial. Dueños de propiedad y de empresas son responsables por las prácticas de sus contratistas.

La escorrentía pluvial de empresas comerciales e industriales es uno de los mayores contribuyentes a la contaminación de escorrentía urbana.

Sin embargo, la escorrentía y la descarga sanitaria de zonas residenciales es también motivo de preocupación, pues sustancias químicas de jardinería, productos de limpieza, incluso medicinas y desechos animales pueden poner en peligro al medio ambiente.

La escorrentía pluvial va a la Bahía Monterey, que alberga a vida silvestre incluida la nutria marina. El río Pájaro es también la zona de desove de la trucha cabeza de acero.

Las empresas pueden reducir o eliminar su contribución a la contaminación de agua pluvial. El cuadro al respaldo de este folleto identifica algunas de estas buenas prácticas de mantenimiento. Para más información comuníquese con el programa de Pre-tratamiento y Control de sustancias químicas de la ciudad de Gilroy en el (408) 846-0439 o (408) 846-0451.

El programa de pre-tratamiento y Control de sustancias químicas

El programa de pre-tratamiento y control de sustancias químicas de la ciudad de Gilroy expide permisos, inspecciona y hace cumplir las leyes que controlan las descargas a la planta de tratamiento de South County Regional Wastewater Authority (sistema de alcantarillado sanitario). También llamado un programa de pre-tratamiento. En Gilroy, los inspectores de control de sustancias químicas también inspeccionan basuras y materiales peligrosos como parte del programa CUPA, bajo la jefatura de bomberos de Gilroy. La meta del programa de pre-tratamiento es controlar las descargas de contaminantes al sistema municipal de alcantarillado sanitario. También cumple una función en un programa de prevención de contaminación para mantener la escorrentía urbana sin contaminantes.

En respuesta a leyes federales y estatales, se exige que las ciudades de Gilroy y Morgan Hill pongan en práctica regulaciones y programas sobre cuenca hidrográfica, para proteger al agua pluvial de la contaminación mediante el control de la escorrentía urbana (escorrentía pluvial). El agua pluvial de esta zona drena al río Pájaro, que está clasificado como una masa de agua afectada. La intención de este folleto es informar y educar al público en general acerca de maneras como el agua se contamina y lo que puede hacerse para "Mantenerla limpia".

Términos de agua pluvial

Escorrentía urbana es lluvia y cualquier otra agua que atraviese y salga de zonas urbanizadas (calles, estacionamientos, tejados, etc.) hacia el sistema de drenaje pluvial y finalmente, a los arroyos y otras aguas.

El sistema de drenaje pluvial fue construido para recoger y transportar el agua pluvial y prevenir la inundación en zonas urbanas. Cualquier cosa que fluya o se descargue al sistema de drenaje pluvial va directamente a los arroyos locales y a la Bahía de Monterey sin ningún tratamiento.

El Sistema de Alcantarillado Sanitario recoge y transporta los desechos sanitarios de las líneas de alcantarillado internas de edificaciones hasta la planta de tratamiento de aguas residuales en donde ésta es tratada.

Mejores prácticas administrativas (BMP, en inglés) son métodos y procedimientos tales como buen mantenimiento, prevención de derrames o medidas de tratamiento para evitar o minimizar las descargas de contaminantes al sistema de desagüe pluvial municipal.

Descargas ilegales o conexiones ilícitas son descargas de aguas no pluviales al sistema de drenaje pluvial municipal que contribuyen a la contaminación del agua.

